

LIRE et COMPRENDRE aux cycles 2 et 3

- Circonscription de Muret -Mai 2016

*Diaporama élaboré par Marilys BENOIT-ESQUERRE, CPC Muret
à partir des travaux de Rolland GOIGOUX et Sylvie CEBE, Michel
FAYOL, André OUZOULIAS, Jacques CRINON, universitaires, et
de travail conjoint avec des PEMF*

I.O. Programmes C.2 2016

- Comprendre un texte
- Contrôler sa compréhension
- Pratiquer différentes formes de lecture
- Produire un texte

La compréhension est la finalité de toutes les lectures . Dans la diversité des situations de lecture, les élèves sont conduits à identifier les buts qu'ils poursuivent et les processus à mettre en œuvre . Ces processus sont travaillés à de multiples occasions, mais toujours de manière explicite grâce à l'accompagnement du professeur, à partir de l'écoute de textes lus par celui-ci, en situation de découverte guidée puis autonome de textes plus simples ou à travers des exercices réalisés sur des extraits courts .

I.O. Programmes C.3 2016

- Comprendre un texte littéraire et l'interpréter
- Comprendre des textes, documents, images et les interpréter
- Contrôler sa compréhension, être un lecteur autonome
- Produire des écrits variés

..Développe l'enseignement explicite de la compréhension afin de doter les élèves de stratégies efficaces et de les rendre capables de recourir à la lecture de manière autonome pour leur usage personnel et leurs besoins scolaires .../...Les activités de lecture restent indissociables des activités d'écriture .../...supports variés et riches tant sur le plan linguistique que sur celui des contenus .../...Compréhension à partir d'un texte entendu ou lu

Acculturation

=

construction d'une culture de l'écrit

l'accès aux objets culturels et aux pratiques culturelles de l'écrit

- les objets (les supports)
- les écrits (les genres...)
- les lieux (de circulation des écrits)
- les lettrés (les adultes lecteurs, auteurs...)

Production de textes

- organiser le déroulement de l'énoncé
- orthographier
- réviser
- éditer

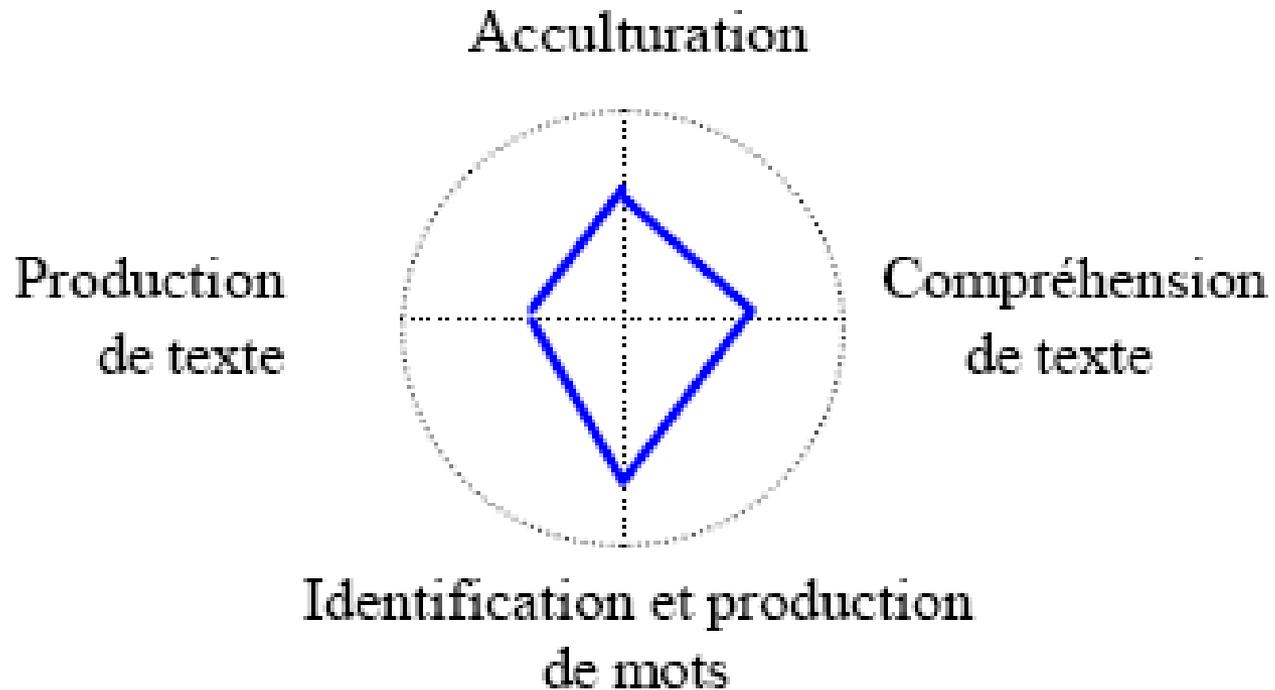
Compréhension des textes

- repérer les enjeux
- se construire une représentation mentale de la situation

Connaissance du code

- connaître les règles graphiques,
- connaître les correspondances grapho-phonologiques = le système d'écriture

Les composantes de la lecture : à la recherche de l'équilibre !



Savoir lire, c'est savoir identifier et comprendre les mots écrits au point de pouvoir faire à partir d'un message écrit ce qu'on sait faire à partir d'un message oral, c'est-à-dire le comprendre.

Lire est une activité mentale faussement simple qui nécessite de tenir compte de deux dimensions:

- la compréhension / interprétation
- l'identification des mots écrits

Aucune des deux n'est suffisante
Toutes deux sont nécessaires.

Lire, c'est comprendre...

Lire est une activité langagière:

→ traiter un énoncé, un message verbal mis par écrit (une phrase, un texte).

→ interroger puis reproduire et reformuler une production langagière (mise par écrit) : par exemple, un récit, le compte rendu d'un événement.

C'est pouvoir se dire : « Ca raconte..., ça parle de..., c'est l'histoire de ... qui ... ».

→ participer à cette situation de communication particulière qui met en présence un émetteur (très souvent absent physiquement), un récepteur et une structure langagière cohérente (mise par écrit).

Commencer à savoir lire c'est par delà les fragments écrits, se centrer sur l'énonciation («ce que veut dire l'auteur») ; c'est essayer d'«entendre» (dans les deux sens du mot) ce que «dit» la personne qui a produit l'écrit.

Lire, c'est comprendre...

Lire est une activité culturelle:

→ lire pour s'informer, se divertir, agir, imaginer, apprendre, répondre à une question, avoir des nouvelles de quelqu'un, etc.

→ lire dans ou sur un livre, un album, un document, un journal, une fiche technique, une lettre ou une carte postale...

Lire

=

Traiter un énoncé verbal, le reconstruire

=

Un travail langagier et linguistique de la part du lecteur.

→ cette activité s'inscrit dans une pratique sociale ou culturelle

Tout acte de lecture a une double nature langagière et culturelle

Lire, c'est comprendre...

La tâche de compréhension est double:

→ dimension formelle, linguistique qui traite les mots écrits : le lecteur segmente le texte (identification des mots, mise en relation des groupes...

→ dimension sémantique qui permet au lecteur de se représenter la situation (reconnaissance des structures narratives, hiérarchisation des informations, etc.).

Les connaissances préalables du lecteur sur un thème, de même que la capacité du lecteur à se représenter l'espace, les déplacements, le temps, les liens causaux, ... ont un impact positif sur le traitement de l'information : augmentation de la vitesse de lecture, accès au sens facilité, meilleure mémorisation, etc.

Lire, c'est comprendre...4 familles de compétences

Compétences narratives

- Réception
- Production

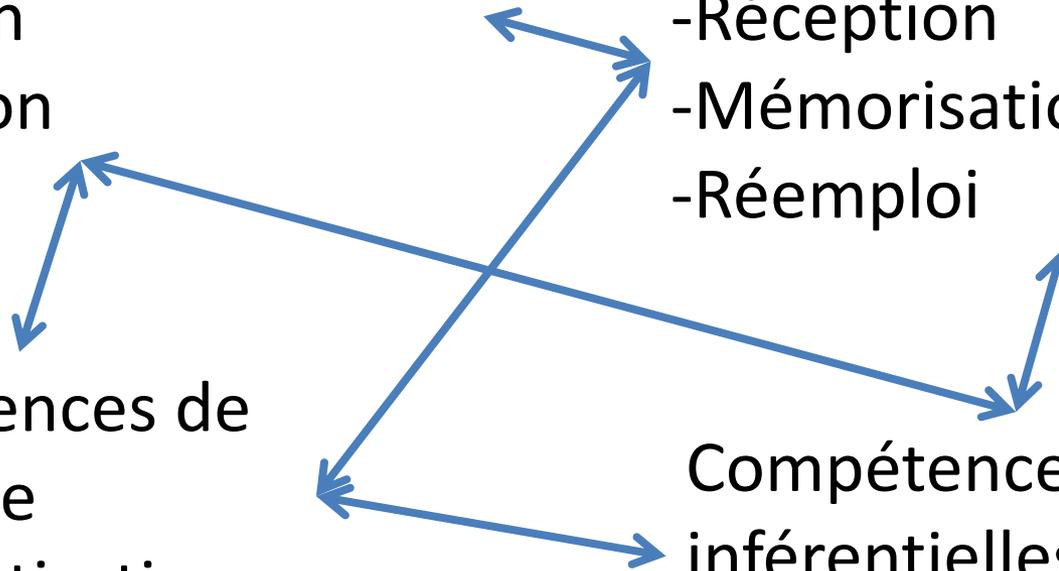
Compétences lexicales

- Réception
- Mémorisation
- Réemploi

Compétences de
décodage

- Automatisation

Compétences
inférentielles



Lire, c'est comprendre...

procédures de décodages insuffisamment automatisées

→ identification des mots trop coûteuse et contraignante :

- faibles lecteurs 2,4 secondes pour décoder un mot
- lecteurs efficaces 0,4 secondes.

→ l'identification occupe l'essentiel des ressources attentionnelles.

L'accès au sens global du texte est très difficile.

Aucun enfant n'aime lire dans ces conditions.

Lire, c'est comprendre...

L'apprentissage de la compréhension, de la production d'écrit et du code doivent se faire conjointement.

La compréhension n'est pas un processus automatisé qui intervient quand tous les mots d'un texte ont été identifiés.

La compréhension est un phénomène dynamique qui nécessite de faire des **inférences.**

Comprendre, c'est faire des inférences

Pour comprendre un texte, le lecteur doit combler ce que l'auteur a laissé implicite.

Lorsque deux propositions ou phrases successives ne comportent pas d'élément commun, leur mise en relation ne peut s'effectuer de manière rapide et facile.

Mise en relation des éléments = Inférence

recours à des connaissances non explicitement évoquées par le texte et que le lecteur doit retrouver dans sa mémoire ou élaborer par déduction pour établir la continuité des événements ou des situations.

L'inférence est une opération logique de déduction qui consiste, à partir d'indices présents dans le texte, à rendre explicite une information qui n'est qu'évoquée ou supposée connue.

Comprendre, c'est faire des inférences

"Le passant détourna le regard et accéléra le pas: son métro arrivait. Stéphane jeta un coup d'oeil sur son chapeau, posé par terre, qui ne contenait qu'un peu de menue monnaie. Il soupira. Mais il ne fallait pas se laisser abattre. Il reprit son archet."

Que fait Stéphane ?

*"Le **passant** détourna le regard et accéléra le pas: son **métro** arrivait. Stéphane jeta un coup d'oeil sur son **chapeau, posé par terre**, qui ne contenait qu'un peu de menue monnaie. Il soupira. Mais il ne fallait pas se laisser abattre. Il reprit son **archet**."*

Mise en situation: Repérer l'obstacle

Obstacles les plus fréquents?

Comprendre, c'est faire des inférences

concernant ...

les lieux

Où sommes-nous ? :

Après avoir pris la clé, le garçon nous aida à transporter nos bagages dans la chambre.

Paul court autour du bassin et se fait gronder.

Rémi range son étal de fruits et légumes avant le passage des éboueurs.

Le haut-parleur annonce un retard de 15 min. pour l'express qui vient de Paris.

Les spots publicitaires se terminent. La salle s'obscurcit.

L'hôtesse lui demande de boucler sa ceinture.

Ours blanc, dis-moi...Bill Martin et Eric Carle – Ed. MIJADE

Comprendre, c'est faire des inférences

concernant ...

les agents

Qui est-il ? :

Avec le peigne dans une main et les ciseaux dans l'autre, Paul s'approcha du fauteuil.

La baguette à la main, le dos au public, il donne le signal de départ.

Il se démaquille et enlève son nez rouge.

Il enfila son survêtement avant de monter sur le podium.

Il descend la grande échelle en portant la victime.

Comprendre, c'est faire des inférences

concernant ...

Le temps

A quel moment se passe la scène ? :

Quand le lampadaire de la rue s'éteignit brutalement, on ne vit plus rien.

Les élèves prennent leur goûter après avoir reposé leur stylo.

Comprendre, c'est faire des inférences

concernant ...

les actions...

Que va-t-il faire ? ou Qu'a-t-il fait ? :

Pierre avait le côté de la figure tout enflé et sa dent le faisait terriblement souffrir.

Il commença à bailler plusieurs fois ; il ferma son Livre, se leva et éteignit la lumière.

Au passage du carrefour, Jean vit en un instant le visage cramoisi et l'œil furibond de l'agent.

« Quelle fleur! » dit l'oiseau... « Si je l'offre à ma copine elle m'embrassera sûrement! ».../ « Toujours rien? », a dit Monsieur Louis quand il est revenu le lendemain...(Toujours rien? Christian Voltz)

Comprendre, c'est faire des inférences

concernant ...

les personnages, les agents : qui a fait cela ?

les lieux : à quel endroit ? par quel chemin ? ...

le temps : quand cela s'est-il produit ? quel jour ? quelle année ? en quelle saison ? Avec quelle chronologie ?

Le script :

- les actions : ce qui a été fait
- les instruments : ce qui a été utilisé pour faire une action, se déplacer...
- les objets : ce qui est vu, ce que l'on cherche, que l'on obtient, que l'on désire
- les relations de cause à effet
- la relation problème-solution
- les sentiments, les émotions : quel sentiment pousse le personnage ? motive ses actes, ses paroles... (lien avec les personnages)

les catégories : en lien avec les catégories lexicales, mots-étiquettes, connecteurs

- [Doc anim Comprehension 2016\inférer.pdf](#)
- Sites académiques: Nantes-Saumur, Vendée, Nancy-Metz...

<http://cic-saumur12-ia49.ac-nantes.fr/ressourcespedagogiques/contributions/inference.pdf>

<http://cic-stgilles-ia85.ac-nantes.fr/spip.php?article47>

<http://www4.ac-nancy-metz.fr/pasi/IMG/pdf/57WoippyECurieINNO2010-ann15.pdf>

- Manuels (Cléo)

ATTENTION!

- Travailler les inférences sur des textes courts, oui mais...
- **Ce travail ne peut prendre sens que si cette approche est menée parallèlement sur de vrais textes, dans le cadre de lectures d'albums, de nouvelles...**
- Il faut instaurer avec les élèves une « vigilance compréhension »

Pour comprendre...enseigner

Pour que cet enseignement soit possible et qu'il soit bénéfique à tous les élèves, notamment les plus faibles, il est impératif de ne pas multiplier les sources de complexité :lexique, syntaxe, organisation textuelle, univers de référence.

On devrait donc privilégier des textes relativement simples, à la syntaxe et au lexique familiers, et des tâches qui ne visent qu'un seul objectif à la fois, pour cet enseignement.

Cela n'exclue pas de travailler sur des textes plus résistants, l'étayage de l'enseignant étant alors essentiel. La lecture magistrale est dans ce cas un dispositif porteur, surtout avec les plus jeunes ou les élèves n'ayant pas encore une lecture fluide.

Pour comprendre...enseigner

Les connecteurs

Choisir un connecteur dans une liste

Remettre un texte dans l'ordre en s'appuyant sur les connecteurs

Retrouver les connecteurs d'un texte

Numéroter des actions dans un ordre chronologique

Préciser la nature du connecteur

Situer sur un calendrier la chronologie des événements d'un texte

Les substituts

Repérer les pronoms personnels

Repérer la chaîne anaphorique

Retrouver le ou les différents personnages représentés par un pronom

Retrouver le ou les différents personnages représentés par GN

Compléter un texte en utilisant des groupes nominaux

Compléter un texte par des pronoms - plusieurs personnages

Compléter un texte par des GN - plusieurs personnages

Choisir des substituts dans une liste proposée.

Pour comprendre...enseigner

Les inférences

Temps
Lieu
Objet
Cause
Sujet
Narrateur

Les marques morpho-syntaxiques

Comprendre en s'appuyant sur les marques de ponctuation
Comprendre en s'appuyant sur les marques de genre
Comprendre en s'appuyant sur les marques de nombre
Comprendre en s'appuyant sur les marques de conjugaison

Pour comprendre...enseigner

Les idées essentielles

Choisir un titre pour un texte dans une liste de propositions

Choisir un résumé pour un texte dans une liste de propositions

Retrouver une phrase intruse

Choisir une phrase à intégrer dans un texte

Choisir l'idée essentielle d'un texte dans une liste de propositions

Organiser les idées d'un texte documentaire

Relier texte et image

Retrouver les différents narrateurs d'une même histoire

Les hypothèses

Imaginer la suite d'une histoire en tenant compte des éléments du texte

Imaginer un passage intermédiaire en tenant compte des éléments du texte

Imaginer les événements qui ont précédé l'extrait du texte

ATTENTION!

- Enseigner la compréhension en ne ciblant qu'un objectif: connecteurs, substituts, marques morphosyntaxiques, inférences, à partir « d'exercices », oui ... mais...
- **Ce travail ne peut prendre sens que si cette approche est menée, réinvestie sur de vrais textes, dans le cadre de lectures d'albums, de nouvelles...**
- Il faut instaurer avec les élèves une « vigilance compréhension »

- [Doc anim Comprehension 2016\les fondamentaux sd buffon.mp4](#)

Comprendre les textes lus

1. Construire une représentation mentale

- Apprendre à construire une *représentation mentale* qui permette de tenir ensemble tous les éléments importants du texte
- Faire prendre conscience aux élèves que l'activité de compréhension en lecture est une activité complexe qui suppose des connaissances mais qui implique aussi *un effort* de raisonnement

En vue, Christian Colombani, Genève : Verticales, 1999

Les ossements d'un troupeau disparu ont été retrouvés près du col du Lautaret dans les Hautes-Alpes, au fond d'un puits naturel où 214 moutons s'étaient précipités l'un après l'autre.

1. A quoi ressemble le puits naturel que vous avez en tête ?
2. A quoi ressemblent les paysages de montagne dans les Alpes près du col du Lautaret ?
3. Que s'est-il passé ? (faire décrire les 2 événements : l'accident et la découverte des os)
4. Pourquoi les moutons se sont-ils précipités l'un après l'autre ? (Qu'est-ce qu'un comportement grégaire ?)
5. Pourquoi n'a-t-on pas trouvé les animaux juste après l'accident ?
6. Combien de temps après l'accident a-t-on retrouvé les ossements ?

Épreuve des JAPD

Nous marchions à pas lents. Nos pieds s'enfonçaient dans le sable mou et brillant. Les réserves d'eau étaient épuisées. Il ne nous restait que huit litres d'eau tiède pour nous quatre. Nos yeux irrités ne distinguaient que des dunes écrasées de soleil qui s'étendaient à l'infini. Je sentais le désespoir m'envahir peu à peu...

Soudain, je m'éveillai. Du ciel gris et bas, la pluie tombait en crépitant sur la fenêtre de ma chambre.

Consigne de l'épreuve :

« barrez les titres qui ne conviennent pas »

1. ~~Comment j'ai vaincu le désert~~
2. ~~Après la pluie le beau temps~~
3. Un mauvais rêve
4. ~~Il pleut dans le désert~~

L'automne dernier, en me rendant à l'improviste à Baker Street, je trouvais mon ami Sherlock Holmes plongé dans une grande conversation avec un gros homme d'un certain âge. J'allais me retirer quand Sherlock Holmes m'arrêta d'un geste.

« Vous ne pouvez pas mieux tomber, Watson ! » me dit-il gaiement.

« Monsieur Smith reprit-il en se tournant vers son interlocuteur, puis-je vous présenter le docteur Watson ? »

Le visiteur se tourna vers moi avec son sourire modeste, visiblement ravi d'avoir été présenté par le célèbre détective.

L'automne dernier, en me rendant à l'improviste à Baker Street, **je** trouvais mon ami Sherlock Holmes plongé dans une grande conversation avec **un gros homme** d'un certain âge. J'allais me retirer quand Sherlock Holmes m'arrêta d'un geste.

« Vous ne pouvez pas mieux tomber, Watson ! » **me** dit-il gaiement.

« Monsieur Smith reprit-il en se tournant vers **son interlocuteur**, puis-**je vous** présenter le docteur Watson ? »

Le visiteur se tourna vers **moi** avec son sourire modeste, visiblement ravi d'avoir été présenté par **le célèbre détective**.

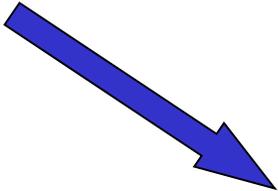
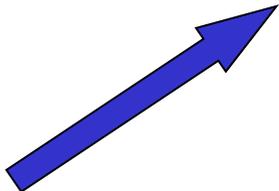
2. Lire c'est traduire

- Faire prendre conscience aux élèves que l'effort de *reformulation* facilite la compréhension car :
 - il incite à porter son attention sur les « idées » portées par le texte
 - il permet de s'interroger sur la qualité de sa propre compréhension.

Nouvelles en trois lignes, Félix Fénéon

Ribas marchait à reculons devant le rouleau
qui cylindrait une route du Gard. Le rouleau
pressa le pied et écrasa l'homme

Les idées du texte



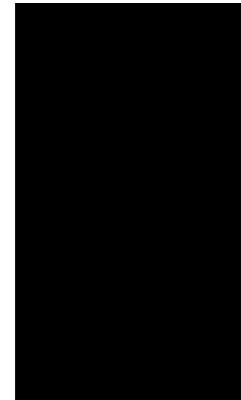
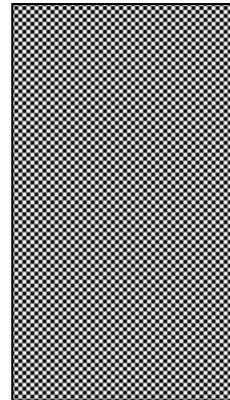
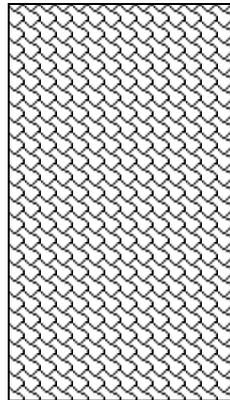
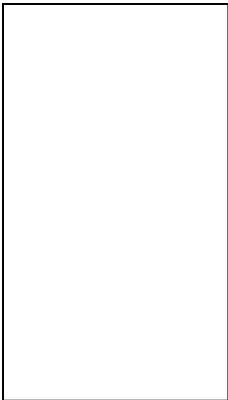
Les mots du texte

Nos propres mots

En vue, Christian Colombani, éditions Verticales

- Un jeune égyptien d'Alexandrie a donné contre un paquet de cigarettes à un brocanteur qui depuis s'est volatilisé, le ventilateur détraqué où sa mère cachait les économies de toute sa vie.
- L'ordre des trois actions (**réalisées** vs **évoquées**)
Cacher // Échanger // Se volatiliser
Échanger // Se volatiliser // Cacher

Indices de « confiance »



Je n'en sais rien	Je n'en suis pas sûr	J'en suis presque sûr	J'en suis sûr et certain
-------------------	----------------------	-----------------------	--------------------------

3. Faire du lexique une préoccupation permanente

- Les différences de bagage lexical expliquent une grande partie des différences de performance en compréhension
- Les mots qui font obstacle:
 - Mots inconnus
 - Mots connus mais polysémiques
 - Mots pour lesquels le recours à la morphologie est inaccessible
- Les mots seront d'autant mieux mémorisés qu'ils peuvent être associés à une image mentale, une situation...
- Les enfants acquièrent du vocabulaire en lisant

3. Faire du lexique une préoccupation permanente: enseignement

- Utiliser les connaissances sur la morphologie pour faire des hypothèses de sens de mots nouveaux.
- Les entraîner à utiliser le contexte: paraphrase, illustration, mise en relation
- Les entraîner à détecter d'éventuelles incohérences: mots polysémiques, mots inconnus – cohérence dans la phrase, le paragraphe, l'ensemble du texte
- Travailler sur les définitions
- Faire réutiliser, dans le contexte et hors contexte, dans le temps
- Relire plusieurs fois des textes connus, dans le temps

4. Construire pas à pas une représentation cohérente

- Faire comprendre aux élèves que la compréhension est le résultat d'un travail réalisé *pas à pas*, au fil du texte
- Mettre les procédures sous le contrôle de l'attention : prendre conscience que comprendre, c'est construire une représentation dès les premières phrases du texte puis la compléter ou la modifier, autrement dit la faire évoluer au fur et à mesure qu'on avance dans la lecture.
- Ces procédures peuvent être rendues conscientes – *via l'activité de reformulation et de rappel* – et, ainsi, mieux contrôlées.

5. Accroître sa flexibilité

- Faire comprendre aux élèves qu'ils doivent construire une première représentation dès le début du texte et la faire évoluer (l'enrichir, la modifier) en intégrant progressivement les informations nouvelles.
- Leur apprendre à *être flexible*, c'est-à-dire à modifier leur représentation au fur et à mesure qu'ils avancent dans le texte et à accepter, si nécessaire, de remettre en cause leurs premières représentations.

Notice d'information et de mise en garde contre les grizzlys

Au vu du nombre important d'incidents entre les hommes et les grizzlys répertoriés dans l'état, le département de la pêche et des loisirs informe les auto-stoppeurs, les campeurs, les chasseurs et les pêcheurs de toujours rester sur leurs gardes lorsqu'ils pénètrent dans un parc national. Nous conseillons à ces personnes de porter sur elles des petites clochettes sonores destinées à éviter de surprendre les ours dans leur sommeil.

Nous leur conseillons aussi de toujours emporter avec elles un flacon de poivre (en aérosol) destiné à être pulvérisé sur la gueule de l'animal dans le cas d'une rencontre fortuite. Ces mêmes personnes auront tout intérêt à relever tous les signes témoignant d'une activité des ours. En particulier, apprendre à reconnaître la différence entre les matières fécales des ours noirs et celles des grizzlys :

- les crottes des ours noirs sont petites, contiennent des pépins de baies et de la fourrure d'écureuils ;
- les crottes de grizzlys sont beaucoup plus grandes, contiennent des petites clochettes sonores et sentent le poivre.

Le dormeur du val, Arthur Rimbaud

C'est un trou de verdure où chante une rivière,
Accrochant follement aux herbes des haillons
D'argent ; où le soleil, de la montagne fière,
Luit : c'est un petit val qui mousse de rayons.
Un soldat jeune, bouche ouverte, tête nue,
Et la nuque baignant dans le frais cresson bleu,
Dort ; il est étendu dans l'herbe, sous la nue,
Pâle dans son lit vert où la lumière pleut.
Les pieds dans les glaïeuls, il dort. Souriant comme
Sourirait un enfant malade, il fait un somme :
Nature, berce-le chaudement : il a froid.
Les parfums ne font pas frissonner sa narine ;
Il dort dans le soleil, la main sur sa poitrine,
Tranquille. Il a deux trous rouges au côté droit.

Le dormeur du val, Arthur Rimbaud

C'est un trou de verdure où chante une rivière,
Accrochant follement aux herbes des haillons
D'argent ; où le soleil, de la montagne fière,
Luit : c'est un petit val qui mousse de rayons.
Un soldat jeune, bouche ouverte, tête nue,
Et la nuque baignant dans le frais cresson bleu,
Dort ; il est étendu dans l'herbe, sous la nue,
Pâle dans son lit vert où la lumière pleut.
Les pieds dans les glaïeuls, il dort. Souriant comme
Sourirait un enfant malade, il fait un somme :
Nature, berce-le chaudement : il a froid.
Les parfums ne font pas frissonner sa narine ;
Il dort dans le soleil, la main sur sa poitrine,
Tranquille. Il a deux trous rouges au côté droit.

6. Lire entre les lignes (Causalité, personnages et narrateur)

- Aider les élèves à comprendre qu'un texte ne dit jamais tout, donc qu'il suppose une collaboration avec le lecteur même si celui-ci doit respecter ses exigences.
- Apprendre à rendre explicite *l'implicite* ; en particulier dans le cas des inférences causales.
- Apprendre à dépasser une difficulté récurrente : l'identification des personnages et/ou du narrateur

- [Verte 1.pdf](#)
- [Verte 2.pdf](#)

Exercice n° 39

Coche le résumé qui convient le mieux.

- Verte rencontre deux garçons de sa classe. Elle n'a pas envie de leur parler parce qu'elle trouve que les jeunes ne sont pas assez polis. Pourtant, elle leur explique où elle habite.
- Une grand-mère et sa petite-fille se promènent. Elles rencontrent deux jeunes garçons. L'un d'eux regrette de ne pas voir sa grand-mère assez souvent. Alors, la grand-mère de la petite-fille l'invite à venir chez elle.
- Deux garçons rencontrent une fille de leur classe en allant au foot. La fille invite ses copains à venir chez sa grand-mère à l'heure du goûter.
- Verte discute avec deux garçons timides et polis. Sa grand-mère arrive et elle est ravie de rencontrer des enfants aussi gentils.

Exercice n° 40

Entoure la bonne réponse.

1. Cette histoire se passe :

- Pendant les grandes vacances.
- Un dimanche.
- Un mercredi.
- Un jour de classe.

2. Ces affirmations sont-elles exactes ? Entoure « Oui » ou « Non ».

- Le plus grand des deux garçons est Vincent. Oui Non
- Soufi est poli. Oui Non

3. Verte est mécontente de rencontrer deux garçons de sa classe.
Relève deux expressions du texte qui le montrent.

4. Quels sont les personnages désignés par le pronom « Nous » dans la première phrase du texte : « Nous étions presque arrivées quand Verte a ralenti le pas. » ?
- Deux gamins en blouson.
 - Verte et sa grand-mère.
 - Verte et les garçons de sa classe.
 - Soufi et Vincent.
5. Dans ce texte, quel est le personnage qui raconte l’histoire ?
- Soufi.
 - La grand-mère de Soufi.
 - Verte.
 - La grand-mère de Verte.

Aider les élèves à comprendre...

Guide pour la reformulation

Quels sont les personnages présents ?

Comment les imaginez-vous ? (âge, vêtement...)

.....

Que font-ils ? Où vont-ils ?

.....

Qui parle à qui ? Pour dire quoi ?

.....

Que pensent-ils ? (buts, sentiments, raisonnements)

.....

Elucider les indices repérés pour identifier les personnages

- La **phrase introductive**, écrite en italiques
- La nécessité de s'interroger sur **l'identité du « *Nous* »** qui inclut nécessairement le narrateur
- Le **féminin pluriel** de « arrivées » qui indique que le narrateur est de sexe féminin
- La nécessité **d'avancer dans le texte** sans avoir la réponse à cette question mais en restant vigilant au moment où le doute pourra être levé. Cette vigilance n'est possible que si le lecteur a conscience du doute.
- **L'alternance des prises de parole** : jouer la scène ou reprendre le dialogue à voix haute peut aider les élèves à cerner l'intérêt de cette scénarisation mentale des dialogues

Inventorier différentes manières d'identifier les personnages impliqués dans les dialogues :

- Chercher **le sujet du verbe** qui introduit la prise de parole lorsqu'il existe : avant ou après l'énoncé rapporté
- Repérer **l'alternance des prises de parole** et la rapporter aux conventions sociales de l'interlocution
- La **pronominalisation** qui situe la place du narrateur dans le dialogue
- Le **contenu sémantique** d'un énoncé qui ne peut être attribué qu'à une seule personne en fonction de ce que l'on sait déjà des attributs des personnages

Enseigner la compréhension

- **Rendre les élèves actifs et capables de réguler leur lecture**
 - Inciter à construire une **représentation mentale**
 - Inviter à **suppléer aux blancs du texte**
 - Conduire à **s'interroger sur les pensées des personnages**
 - Faire **rappeler et reformuler** pour apprendre à mémoriser
 - Réduire la complexité
 - **Apprendre à ajuster les stratégies** aux buts fixés
 - **Faire du lexique un objectif permanent**
 - Apprendre à **faire évoluer sa représentation mentale**
- Planifier cet enseignement , le rendre explicite*

Enseigner la compréhension

Approfondir et exercer la compréhension

- **Reformuler, paraphraser, redire avec ses mots, raconter à sa façon**
 - Sans support mais avec l'aide de la maîtresse et/ou du groupe
 - À l'aide de dessins déjà organisés chronologiquement
 - Théâtralisation : jouer les dialogues (discours indirect / discours direct)
 - À l'aide d'une maquette et de figurines pour mettre en évidence les différents temps et lieux de l'action
- **« Résumer »**
 - Evoquer l'essentiel de l'action,
 - Relier un résumé à la couverture d'album,
 - Rédiger une quatrième de couverture
- **Mémoriser, rappeler**

Enseigner la compréhension

Mettre en évidence trois procédures:

- **La réponse est écrite dans le texte** : il suffit de la recopier. Pour la trouver, il faut parfois avoir reformulé la question.
- **La réponse n'est pas écrite mais toutes les informations sont dans le texte** : il faut les réunir pour déduire la réponse.
- **La réponse n'est pas écrite** : il faut la « rédiger ». Il faut raisonner à partir des informations du texte et de ses connaissances pour déduire la réponse.

R Goigoux évoque des questions de type A, B et C.

*Il préconise de **s'assurer que l'on pose régulièrement des questions de chaque type, et que chaque élève y est confronté***

- [Doc anim Compréhension 2016\Lectorino Lector extraits\Présentation Lectorino Lectorinette.pdf](#)
- [Doc anim Compréhension 2016\Lectorino Lector extraits\LectorinoLectorinette extrait module 1.pdf](#)
- [Doc anim Compréhension 2016\Lectorino Lector extraits\Presentation LectorLectrix.pdf](#)
- *Apprendre à comprendre des textes narratifs*
Sylvie Cèbe et Rolland Goigoux
 - CE1/CE2 *Lectorino Lectorinette*
 - CM1/CM2/6^{ème} *Lector Lectrix*

Réflexion autour de la lecture d'un album

Ami ami

[Doc anim Compréhension 2016\textes et illustrations ami-ami.pdf](#)

- Choisir l'album et ce que l'on va y travailler à partir d'une lecture « experte »
 - Repérer les enjeux
 - Explorer l'album pour identifier ce qui peut être un obstacle à la compréhension
- Proposer une tâche susceptible d'aider à la compréhension pour l'obstacle ciblé
- ..\..\..\Dropbox\PupitreComprehension\Docs anim_lecture\Anim C2\QUESTIONNER UN ALBUM POUR TRAVAILLER LA COMPREHENSION.docx

Des questions de lecture,
outils pour **enseigner** la compréhension?

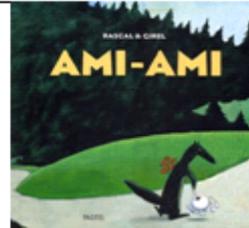
Des questions de lecture, outils pour enseigner la compréhension?

aider les élèves à comprendre le
caractère des personnages

A2

Contexte:

Dans "ami-ami", les personnalités en présence doivent être bien repérées pour comprendre les enjeux qui sous-tendent leurs actions. A cet égard, l'ambiguïté du texte peut faire obstacle à la compréhension...



2. Complète le tableau.

	le loup	le lapin
Il est cruel		
Il est égoïste		
Il est exigeant		
Il ne pense qu'à lui		
Il est chasseur		
Il est obsédé par la faim		
Il est prétentieux.		
Il est seul, toujours seul.		
Il est malin.		
Il est sincère et amical		
Il se croit le meilleur du monde		
Il s'est fait avoir.		
Il vit dans un monde de rêves qui n'est pas le monde réel.		
Il est bavard, il parle beaucoup		
Il se croit sans défaut.		
Il est très gentil et affectueux.		

Enjeux: la représentation sous forme de tableau permet d'attribuer à chaque personnage les traits qui le caractérisent. Les phrases proposées sont choisies pour mettre en évidence les éléments-clés.

aider les élèves à comprendre la
complémentarité texte-image

F7

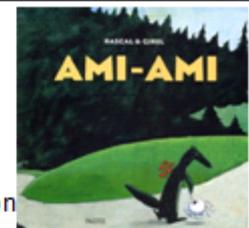
Contexte:

Dans "ami-ami", les choix picturaux se mettent au service de la compréhension de l'univers de chaque personnage.

Au lapin correspondent des images rondes, colorées, douces.

Au loup, sont associées des images sombres, inquiétantes, aigües.

A la fin de l'histoire, l'ambiguïté texte/image peut faire obstacle à la compréhension.



	Le lapin	Le loup
Les illustrations sont très colorées		
Les illustrations sont sombres		
Tout est courbes et rondeurs dans les illustrations		
Tout est rectangulaire ou carré dans les illustrations.		
Les couleurs principales des illustrations sont le noir, le vert et le blanc sale.		
Les illustrations sont inquiétantes		
Les illustrations sont joyeuses		

Enjeux: la représentation sous forme de tableau permet d'attribuer à chaque personnage des éléments de son univers.

Des questions de lecture, outils pour enseigner la compréhension?

aider les élèves à comprendre le lien
entre les personnages et leurs actions

Contexte: Dans "Gruffalo", comme dans tous les récits où des personnages ont recours à une ruse, les non-dits, les blancs du texte peuvent faire obstacle à la compréhension des actions.

Coche la bonne réponse

D'après la souris, le gruffalo est :

- un gros nounours
- un animal marin
- un monstre effrayant

Le renard se sauve car :

- il a peur de la petite souris
- il a rendez-vous avec un gruffalo
- il a peur que le gruffalo veuille le manger

Coche vrai ou faux.

- Le renard trouve la petite souris bien appétissante. VRAI FAUX
- La petite souris accepte l'invitation du renard. VRAI FAUX
- Le renard ne sait pas que le gruffalo n'existe pas. VRAI FAUX

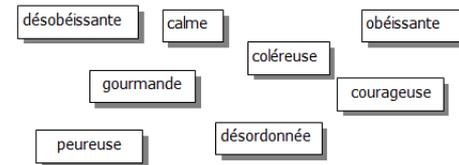
Enjeux:

Les phrases sont choisies de façon à permettre une réflexion sur les intentions des personnages et sur les effets de la ruse sur leur comportement.

aider les élèves à comprendre les
personnages et leur caractère

Contexte: Dans "le monstre poilu", il est important de bien cerner la "psychologie" de la petite fille car son courage se révélera essentiel pour la suite de l'histoire.

Entoure puis recopie les adjectifs qui correspondent à la petite fille:



Enjeux:

La série d'adjectifs proposée permet aux élèves de repérer que le caractère d'un personnage ne se résume pas à un seul trait, ce que les contes merveilleux ont pu leur laisser entendre jusque là. On entre ici dans un certain degré de complexité ...

Des questions de lecture, outils pour enseigner la compréhension?

aider les élèves à comprendre le lien
entre l'état d'esprit des personnages
et leurs actions:

Contexte:

Dans l'album «soupe au caillou» d'Anaïs Vaugelade, pour comprendre l'état d'esprit de la poule qui découvre le loup sur le pas de sa porte...

Tu coches l'explication qui convient.

« La poule n'a jamais vu le loup en vrai,
elle ne le connaît que par les histoires... »

Comme la poule n'a jamais vu de loup, elle n'en a pas peur. Elle ne croit pas aux histoires qu'on raconte sur lui.

La poule a peur du loup parce qu'elle ne le connaît pas et que les histoires qu'on raconte sur lui sont effrayantes.

Enjeux:

Les textes proposés vont permettre aux élèves de mettre en mots ce qu'ils auraient eu du mal à exprimer seuls. Dans le temps de mise en commun, en réfutant la proposition erronée, ils vont pouvoir développer leurs arguments.

aider les élèves à comprendre l'état
d'esprit des personnages:

Contexte:

Dans le *diable des rochers* l'incipit pose des éléments essentiels pour la compréhension de la suite du récit, en particulier sur la psychologie du héros.

Tu lis ces résumés et tu coches celui qui correspond à cette partie de l'histoire :

Dans un village sur la falaise, il y avait un petit garçon que tout le monde aimait. Il quitta le village et s'installa dans une grotte. Un jour, il sauva un petit garçon et le transporta chez lui.

Dans un village sur la falaise, il y avait un petit garçon dont tout le monde se moquait. Il quitta le village et s'installa dans une grotte. Un jour, il sauva une petite fille et la transporta chez lui.

Dans un village à la montagne, il y avait une petite fille que tout le monde aimait. Elle quitta le village et s'installa dans une grotte. Un jour, elle sauva un petit garçon et le transporta chez elle.

Enjeux:

Le choix du résumé permet aux élèves de connaître les éléments fondamentaux de l'histoire: le rejet dont le héros est l'objet et la façon dont la relation avec la petite fille va se nouer.

Des questions de lecture, outils pour enseigner la compréhension?

aider les élèves à comprendre le lien
entre les personnages et leurs
besoins

Contexte: Dans *le chapeau de l'épouvantail*, les personnages expriment des besoins qui seront satisfaits par le biais d'échanges successifs. Il est donc important de bien connaître les attentes de chacun.

Chaque personnage veut un objet pour en faire quelque chose.
Tu relies les personnages aux objets puis à ce qu'ils veulent en faire.

La poule	•	•	un ruban	•	•	pour s'appuyer
L'épouvantail	•	•	une couverture	•	•	pour surveiller le loup
La chouette	•	•	le chapeau	•	•	pour rendre le nid confortable
Le blaireau	•	•	une paire de lunettes	•	•	pour attacher la porte
L'âne	•	•	une canne	•	•	pour dormir
Le choucas	•	•	quelques plumes	•	•	pour balayer les mouches
Le mouton	•	•	de la laine	•	•	pour y installer son nid

Enjeux:
Cet exercice permet aux élèves de repérer les attentes de chaque personnage qui ne sont exprimées que dans les dialogues. (les illustrations et la narration ne sont d'aucun secours ici.)

aider les élèves à comprendre le lien
entre les personnages et leur discours

Contexte:

Dans *Gruffalo*, la courageuse petite souris tente de sauver sa vie en mettant en œuvre une ruse qu'elle répète à chaque prédateur rencontré. En leur laissant croire qu'ils peuvent eux-mêmes devenir des proies, elle les met en fuite.

Pourquoi la souris dit-elle qu'elle a rendez-vous avec le Gruffalo?

Enjeux: comme tous les récits de ruse, *Gruffalo* présente de nombreuses zones de non-dit. Les raisons des mensonges de la souris ne sont jamais explicitées. La question posée ici permet la mise en débat. La souris a-t-elle vraiment rendez-vous avec le Gruffalo ?

Des questions de lecture, outils pour enseigner la compréhension?

aider les élèves à comprendre le lien
entre l'état d'esprit des personnages
et leurs actions:

Contexte:

Dans le géant de Zéralda, l'héroïne prend son destin en main et se rend indispensable auprès du géant. Sa générosité aura raison de la cruauté de l'ogre.

Numérote les phrases dans l'ordre du texte :

Elle ramasse du bois mort. Elle fait la cuisine.
Elle prend des pots dans la charrette.
Elle fait du feu. Elle sert le géant.

Enjeux:

La numérotation des phrases est un prétexte pour repérer la vivacité, l'intelligence, la spontanéité et la générosité de Zéralda. Cet élément est essentiel à la compréhension du récit car il vient déconstruire l'horizon d'attente attaché au personnage de l'ogre.

Contexte:

Dans "la grosse faim de p'tit bonhomme", la compréhension de la relation entre les différents éléments qui campent l'univers de référence est indispensable.

Fais la liste des personnes que P'tit Bonhomme va aller voir maintenant.
Fais la liste de ce qu'il va leur apporter.

personnes	objets

Enjeux:

la représentation sous forme de tableau permet de mettre en évidence la relation entre les objets et les personnages qui en ont besoin. Ces liens sous-tendent la progression du récit (la randonnée) .

Des questions de lecture, outils pour enseigner la compréhension?

aider les élèves à comprendre les
lieux

aider les élèves à comprendre le
rapport entre les différents lieux

Contexte:

Dans Jean de la lune, le héros traverse différents lieux qui sont évoqués par les illustrations sans être forcément nommés dans le texte.

Barre les lieux qui ne figurent pas dans l'histoire *Jean de la lune* :

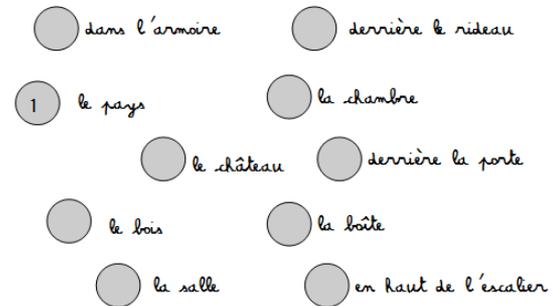
la lune	la plage	le phare
le soleil	le bal masqué	la fusée
la prison	le magasin	l'avion
l'école	le château	la forêt

Enjeux: cet exercice permet, par le tri qu'il impose, de revenir sur le texte, sur les illustrations, en les mettant en relation pour justifier les réponses.

Contexte:

Une histoire sombre, très sombre appartient à la famille des textes à structure répétitive gigogne. L'emboîtement est lié aux positions relatives des différents lieux. Le repérer, savoir comment il fonctionne donne accès à la compréhension du texte.

Continue à numéroter les lieux dans l'ordre du texte:



Enjeux:

Cet exercice permet aux élèves de se construire une image mentale du cheminement du texte. Le désordre apparent oblige à refaire une lecture page à page pour situer les lieux les uns par rapport aux autres et mettre ainsi en évidence l'emboîtement.

Des questions de lecture, outils pour enseigner la compréhension?

- sur un texte qui ne dit pas tout
 - sur un texte que l'on peut mettre en lien avec d'autres textes
- sur un texte dont la complexité est adaptée aux élèves
 - fondé sur les obstacles repérés et hiérarchisés
- qui fait l'objet d'une mise en commun sous forme de débat
 - qui permet un retour au texte pour valider les inférences

Des questions de lecture, outils pour enseigner la compréhension?

aider les élèves à comprendre
certaines expressions du texte

aider les élèves à comprendre et
réutiliser certains mots du texte

Contexte:

dans "le diable des rochers" certaines expressions peuvent faire obstacle à la compréhension.

Entoure le sens des mots dans le texte :

Il la sauva de justesse.

Il la sauva parce qu'elle
chantait juste.
Il la sauva juste à temps
avant qu'elle se noie.



Coiffé à la diable

Avec des cornes sur la
tête.
Aussi mal coiffé qu'un
diable.

Enjeux:

Les reformulations proposées pourraient être des réponses d'élèves. Dans le temps de mise en commun, en réfutant la proposition erronée, ils vont pouvoir développer leurs arguments et accéder au sens.

E2

Contexte: dans cet album, de l'ours au morse, une chaîne ininterrompue d'animaux se succède en poussant des cris. Cela donne l'occasion d'attribuer à chaque animal le cri qui lui correspond.



Que font les animaux? tu complètes les cases vides du tableau :

le lion	rugir
le zèbre	
	siffler
l'éléphant	
	glapir
le morse	

Enjeux: cet exercice permet aux élèves de repérer dans les phrases du texte le verbe qui correspond à chaque cri. De même, à partir du verbe, ils devront retrouver les noms des animaux.

Des questions de lecture, outils pour enseigner la compréhension?

aider les élèves à comprendre le
rapport entre les différents moments

C9

Contexte:

Dans l'album *Toujours rien*, l' impatient Monsieur Louis guette la germination d'une graine. C'est finalement l'oiseau persévérant qui cueillera la fleur.

Tu coches les phrases qui correspondent à l'histoire.

<input type="checkbox"/>	Monsieur Louis vient voir la graine tous les jours.
<input type="checkbox"/>	L'oiseau vient voir la graine tous les jours.
<input type="checkbox"/>	Les jours où Monsieur Louis ne vient pas, la graine ne pousse pas.
<input type="checkbox"/>	Pendant que la graine germe sous terre, Monsieur Louis ne voit rien.
<input type="checkbox"/>	Pendant que la graine germe sous terre, l'oiseau la voit.
<input type="checkbox"/>	Les jours où Louis ne vient pas, l'oiseau rend visite à la graine.
<input type="checkbox"/>	Louis vient voir la graine mais l'oiseau a déjà cueilli la fleur.
<input type="checkbox"/>	La graine met plusieurs jours pour devenir une fleur.
<input type="checkbox"/>	Le jour où Louis ne vient pas, l'oiseau cueille la fleur.



Contexte:

Dans le géant de Zéralda, la maladie du père est l'élément qui déclenche l'histoire. C'est la raison qui oblige Zéralda à partir seule pour le marché, ce qui l'amènera à croiser la route de l'ogre. Comprendre ce moment est donc essentiel.

Relève tous les mots du texte qui désignent
des moments :

Une fois par an, le cultivateur allait à la ville
pour y vendre des pommes de terre,
du blé, de la viande et du poisson.
La veille du jour de marché, dans l'après-midi,
il appela sa fille près de lui et lui dit :
- Zéralda, ma chère enfant, je me sens bien bas !
Je ne peux plus bouger aucun membre,
et tout tourne devant mes yeux.
J'ai dû manger trop de pommes au four, à midi.
Jamais je ne pourrai aller demain au marché !
Il faudra que tu y ailles toute seule à ma place. >

Enjeux:

Le temps est la grande affaire de cette histoire sous ces aspects de simultanéité, de succession, de durée, de fréquence. Cet exercice aide les élèves à prendre conscience de ces différentes dimensions temporelles.

Enjeux:

Cet exercice permet aux élèves de repérer de façon précise les mots qui évoquent le temps. On sait que ces mots ne sont pas perçus comme fondamentaux par les élèves, ce qui gêne ensuite la production d'images mentales.

Des compétences...et des typologies d'exercice

- Des opérations mentales (compétences)
 - Faire des choix pour dégager l'implicite
 - Ordonner
 - Prélever
 - Organiser
 - Associer
 - Reconstituer
 - Ecrire
 - Représenter
 - Reformuler...
- Mises en œuvre au travers d'actions proposées (cocher, entourer, relier, dessiner, faire un plan, schématiser, mettre en ordre, écrire, répondre...)

- ...et utilisées pour lever les obstacles à la compréhension relevant
 - Des personnages
 - Des lieux
 - Du temps
 - Du script
 - Du lexique
 - De la relation texte – image

[Doc anim Compréhension 2016\QUESTIONNER UN ALBUM POUR TRAVAILLER LA COMPREHENSION.docx](#)

Des questions de lecture, outils pour enseigner la compréhension?

La compréhension naît dans les échanges :

-maître/élève : le maître va amener l'élève à expliquer sa démarche et à prendre conscience de ses erreurs pour construire des stratégies plus pertinentes et plus efficaces.

-élève/élève : le maître étant le médiateur pour permettre aux élèves de faire part de leur stratégies, et aux élèves "en besoin" d'apprendre par la verbalisation des stratégies efficaces de leurs pairs.

-maître/texte/élève pour amener les élèves à comprendre les intentions, pensées et motivations des personnages et ainsi interpréter leurs actions.

Le maître amène ses élèves à passer de la simple compréhension à l'interprétation par le rappel de récit.

Un exemple: les cases à cocher ou V/F

- Décodage (mots proches d'un point de vue phonologique)
- Repérage dans le texte
- Choix lexical (remplacer par un synonyme, nuance de sens) : à exploiter à la mise en commun. Ce choix permet de travailler le lexique (pointé du doigt par l'IGEN) mais aussi les inférences.
- Restitution de texte : la phrase est-elle extraite du texte ? reformulée ?
- Une seule bonne réponse, ou plusieurs ? : La pluralité des réponses possibles ouvre sur une posture de lecteur utile plus tard.
- Cocher la case qui convient dans un tableau comportant des affirmations (...voudrait nager) et la liste des personnages : les phrases peuvent être des extraits du texte (repérage) ou des reformulations plus ou moins éloignées du texte (synonymie, simplification de la phrase...)

Les reformulations (à cocher ou V/F)

- Avec changement de temps : le texte est au passé simple, la phrase reformulée au présent
- Avec bulles à compléter : on fait parler les personnages ; cela devient « je suis... », ou « je.. »
- Reformulation d'un dialogue entre personnages dans l'action par une phrase résumé
- Reformulation avec changement de personnes : « le chat » devient « il », avec passage du GN au pronom, y compris des pronoms compléments , à propos d'une info.

Utiliser l'effet de loupe

- **Concevoir un V/F en attirant l'attention de l'élève sur les éléments que l'on veut travailler, par exemple les émotions. On fait repérer ces informations, puis on discute pour en dégager le sens.**
- **Jouer sur la taille de l'extrait de texte, l'explicite, l'implicite, avec progressivité.**

Enseigner la compréhension

Ce qu'il faudrait éviter :

- **Sous-estimer les difficultés de compréhension des élèves**
- **Des activités solitaires et autonomes trop précoces : évaluer avant d'enseigner**
- **Surabondance de tâches d'anticipation et d'invention (*versus* retour sur le texte)**
- **Survalorisation du questionnement au détriment de la reformulation**
- **Multiplication des expériences littéraires : privilégier la quantité à la qualité**
- **Confusion entre comprendre et interpréter. Retrait de l'enseignant « *pour ne pas imposer son interprétation aux élèves* »**
- **Confusion sur la « construction » des apprentissages (dérive constructiviste): ne pas montrer, ne pas expliquer « *pour laisser les élèves construire leur compréhension de manière autonome* ».**

Enseigner la compréhension

Anticiper les difficultés des élèves

Repérer les obstacles à la compréhension

Ne pas multiplier les sources de complexité

Proposer des tâches qui ne visent qu'un seul objectif à la fois

Ritualiser les questionnements de façon à permettre aux élèves de comprendre ce qu'ils sont en train d'apprendre